

Depth

No.

R₀

Telephone : 064 3396222 - 3396333 - 3397222 (ambulance)

Fax : 002 / 064 / 3914784 / 3914785

Email: info@truetzschka.com | www.truetzschka.com

٤٠٠٠/٩/١٥
البريد - ٢٠٠٠
٢٠٠٠/٧/٣٤

تلفون: 00966 11 444 4444 - 444 4444 - 444 4444

— 177 —

info@suezcanal.gov.eg

مذكرة

للعرض على السيد المهندس / مدير إدارة التحريات

الموضوع: موقف منظومة الرادارات بمشروع مراقبه وتأمين الملاحة بقناة السويس في سبتمبر ٢٠٢٢.

الاجراءات:

- تم التعاقد على منظومة الرادارات ضمن مشروع مراقبه وتأمين الملاحة VTMS وذلك في يونيه ٢٠٠٩.
 - تم توريد الرادارات للهيئة تباعاً ابتداءً من أغسطس ٢٠١١.
 - تم الانتهاء من تركيب وتشغيل عدد ١٣ محطة رادارية بطول القناة وتم ربط عدد ١٠ رادارات منهم فقط بالنظام ومتبقي عدد ٣ رادارات لم يتم ربطهم وذلك لانتشار جائحه كورونا وتوقف حركة الطيران.
 - اهم اسباب تأخر تركيبات الرادارات :
 - ❖ تأخر الاعمال الإنشائية للأبراج.
 - ❖ تأخر استخراج التصاريح اللازمه للعمل على طول القناة نظراً للظروف السياسيه التي مرت بها البلاد من ٢٠١١.
 - ❖ تأخر حركة الطيران بعد جائحة كوفيد ١٩.
 - الموقف الحالي للمنظومه الرادارية:
 - ❖ يوجد عدد ٧ محطات رادار تعمل مع وجود بعض الملاحظات الفنية التي لا تعيق التشغيل.
 - ❖ يوجد عدد ٣ محطات رادار متوقفه لوجود أعطال (في إنتظار الشركة الفرنسية).
 - ❖ يوجد عدد ٣ محطات رادار متوقفه لعدم ربطها بالنظام (في إنتظار الشركة الفرنسية).
 - ❖ تم تصنيع عدد ١٢ رادار في ٢٠١١ مع العلم بأن العمر الافتراضي لتشغيل الرادارات هو ١٥ عام عند تصنيعها أي حتى عام ٢٠٢٦ (مرفق ١).
 - ❖ الشركه المصنعه ستوقف الدعم الفني وقطع الغيار بعد مرور ١٠ سنوات لأخر إنتاج هذه النوعية وبالتالي فإن قطع الغيار ستتوقف بحلول عام ٢٠٢٥ (مرفق ١).

قسم المراقبة الإلكترونية	
صادر رقم: 734 بتاريخ: 2022-09-15	
<input type="checkbox"/> المراكز والكاميرات الملاحية بـيونسويد	<input type="checkbox"/> المراكز والكاميرات الملاحية بالاسماعيليه
<input type="checkbox"/> المراكز والكاميرات الملاحية بيورتوفيق	<input type="checkbox"/> الرادارات - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> المكتب الفني - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> التوقيعات والأفراد - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> الزمن الصناعي - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> تطوير البرامج - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> العسكرية - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> صيانة الحاسبات - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> الأفراد - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> القوي - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> التامين الأرضي - مراقبة إلكترونية	<input checked="" type="checkbox"/> المتابعة - مراقبة إلكترونية

• تم مخاطبة الهيئة الاقتصادية والمشروعات بالمخابرات العامة وإستعجالهم في قدوم الخبراء وأخرها بتاريخ ٢٠٢٢/٨/٢٢ وفي إنتظار وصول جوازات السفر لعمل التصاريح اللازمة.

المرفقات: - تقرير السيد المهندس/ وكيل مدير إدارة التحركات لمشروع مراقبه وتأمين الملاحة VTMS

الرأي: مرفوع لسيادتكم لتتكرم بالعلم والإحاطه على أن ننتظر وصول خبراء الشركة الفرنسية لربط باقي الرادارات وإصلاح الأعطال الموجودة ومن ثم تحديد الخيارات المتاحة لدينا طبقاً للرأي الوارد في التقرير المرفق وذلك من حيث :

١. إبرام عقد صيانة للرادارات مع الشركة وتكون مسنولة عن توريد قطع الغيار.
 ٢. طلب طلبية قطع غيار بعد الزيارة وتحديد الكميات والنوعيات التي تناسب تشغيل الرادارات فترة يتم تحديثها لاحقاً.
 ٣. عمل محطات للرادار بالتناوب حفاظاً على تشغيلها أطول فترة.
 ٤. إحلال بعض الرادارات بالموديلات الأحدث وإستخدام بعض أجزاء الرادارات المستغنى عنها لتكون قطع غيار لباقي الرادارات.
- أو ننظر في أي خيارات أخرى طبقاً لمستجدات الوضع والعرض على سيادتكم.

والأمر مفوض لسيادتكم،،،

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام،،،

نائب مدير إدارة التحركات
د. مهندس



(هشام محمود أبو الحسن)

مذكره

للعرض على السيد د.م / نائب مدير اداره التحركات

الموضوع:

موقف منظومة الرادارات بمشروع مراقبة وتأمين الملاحة بقناة السويس VTMS بتاريخ ٢٠٢٢/٩/١٢
(رادار بورفؤاد - القبة - رأس العش - الكاب - القنطرة - البلاح - الفردان - الاسماعيليه - طوسون - قناره - جنيفه - الشلوفه - بورنوفيق)

الاجراءات:

- تم توريد معدات لعدد ١٣ محطة رادار لهيئة قناة السويس على اربع دفعات ابتداء من أغسطس ٢٠١١ وبناء على رأي الشركة المصنعة للرادارات (مرفق ١) فان العمر الافتراضي لتشغيل الرادارات هو ١٥ عام منذ تصنيعها اي بحلول عام ٢٠٢٦.
- تم الانتهاء من تركيب وتشغيل عدد ٧ محطات رادار وهي (القبة، بورفؤاد، الكاب، القنطرة، الارسل، جنيفه، بورنوفيق) في يونيو ٢٠١٥.
- رادار القنطرة من طراز GEM ملكا لهيئة قناة السويس تم تركيبه ببرج ترسانة بورفؤاد و يعمل منذ عام ٢٠٠٨ وعدد بدء التركيبات بالمشروع الجديد وفي عام ٢٠١٥ تم نقله للقنطرة وتركيب باقي مستلمات واجهزة محطة رادار القنطرة بعد توريدها مع المشروع الجديد.
- تم الانتهاء من تركيب وتشغيل عدد ٣ محطات رادار وهي (البلاح، طوسون، الشلوفه) في أغسطس ٢٠١٧.
- تم تركيب عدد ٣ محطات رادار وهي (رأس العش، الفردان، القنطرة) في مارس ٢٠٢٠ ولكن لم يتم استكمال تشغيل المحطات وربطها بمراكز المراقبة نظرا لعدم اتساع الوقت امام مندوبي شركة Airbus لاتمام وتلافي جميع المشاكل الفنية و الأعطال التي ظهرت بهذه المحطات اثناء التركيب لانتشار جائحة كورونا و اعلان حظر الطيران مما اضطرهم لمغادرة البلاد قبل فرض الحظر.
- لم يتم الاستلام الابتدائي لأي من محطات الرادار نظرا لان مشروع VTMS يعمل كوحدة واحدة ولا يمكن استلامه الا بعد إتمام التكامل بين جميع انظمتها ومن ضمنها منظومة الرادار.
- الموقف التشغيلي الحالي لعدد ١٣ محطة رادار بطول المجرى الملاحي:-
 - ✓ تتعرض المحطات لبعض الأعطال و يتطلب إصلاحها توفير قطع غير بديلة لاعادة تشغيلها كما يتطلب تشغيل الرادار المستمر اجراء الصيانات الدورية والوقائية واستبدال بعض الأجزاء الاستهلاكية علما بانّه يتم مخاطبة الهيئة الاقتصادية والمشروعات بالمخبرات العامة دوريا وابلأغهم بجميع الأعطال والصيانات المطلوبة والملاحظات الفنية بمحطات الرادار للقيام تلافياها و استكمال تركيب وتشغيل وربط جميع محطات الرادار بمراكز التحكم بمدن القناة الثلاث (مرفق رقم ٢- كشف الملاحظات الفنية والاعطال لمحطات الرادار).
 - ✓ يوجد عدد ٧ محطات رادار تعمل وتقوم بعمل التغطية الادارية الجزئية للمجرى الملاحي للقناة وهي (بورفؤاد، الكاب، البلاح، الارسل، طوسون، جنيفه، الشلوفه)، علما بوجود بعض الأعطال والملاحظات الفنية

التي لا تعيق تشغيل الرادار بهذه المحطات ولكنها تجعل الوضع التشغيلي حرج ومضلل توقف أى من المحطات في أى وقت.

- ✓ يوجد عدد ٦ محطات رادار متوقفة عن العمل وهي (القبة، رأس العش، القنطرة، شرق الفردان، فنارة، بورتوفيق) وذلك بسبب الاحتياج إلى استبدال بعض المكونات الأساسية والاحتياطية بالمحطات كما أن محطات (رأس العش، شرق الفردان، الفنارة) بحاجة لاستكمال أعمال ربطها بمراكز المراقبة الالكترونية.
- ✓ وجود تسريب زيت من وحدة دوران الهوائي برادار شرق الفردان ومن المتوقع أن يكون مصدر التسريب هو صندوق التروس الخاص بوحدة دوران الهوائي وهو عطل من المتوقع أن تكون تكلفة إصلاحه مرتفعة وبحاجة إلى وقت كبير لإصلاحه حيث أنه يتطلب تغير وحدة دوران الهوائي بالكامل واستبدالها بأخرى جديدة بتكلفة باهظة.

• موقف قطع الغيار الاحتياطية لعدد ١٣ محطة رادار:-

- ✓ رادار من طراز GEM (محطة رادار القنطرة ملك للهيئة توريد عام ٢٠٠٨) يتم توريد عدد ٨ أوامر توريد لقطع غيار مختلفة
- ✓ رادارات من طراز (Terma Scanter – 2001 & Sperry marine) توريد المشروع الحالي): تم عمل ٣ أوامر توريد لقطع غيار مختلفة.
- ✓ تم طلب شراء كروت CPRD من لتاج شركة Airbus أكثر من مرة هي كروت خصة بمعالجة صورة فيديو الرادار بالمحطة قبل إرساله إلى مراكز التحكم ولم تتلقى الهيئة أي عروض سعر من الشركة لتوفير هذه الكروت.

الرأي:

رجاء التكرم بالاحاطة والموافقة على الآتي:

• التنسيق مع الهيئة الاقتصادية والمشروعات بالمخبرات العامة لعمل الآتي :

- 1- تتولى الهيئة الاقتصادية والمشروعات بالمخبرات العامة مسؤولية نقل الأجهزة والمعدات من برج الكلب القديم إلى البرج جديد ضمن أعمال إحلال برج الكلب وتوريد وتركيب جميع مشتملات تشغيل الرادار بالبرج الجديد من (كبلات، waveguide، connectors، شدادات، c-clamp، ... الخ) وإعادة تشغيل منظومة الرادار بالبرج الجديد وغرفة الأجهزة الجديدة للمحافظة على مسؤوليتهم عن جميع أجهزة ومشتملات الرادار لحين الانتهاء من الاستلام الابتدائي والنهائي للمشروع.
- 2- سرعه تشغيل واستكمال ربط جميع محطات الرادار بمراكز المراقبة لتوفير التغطية الرادارية للمحري الملاحي لقناة السويس.
- 3- توفير قطع غيار بديلة لكروت CPRD صناعة شركة Airbus والتي لم يتم توفير قطع غيار بديله لها حتى الآن لحل بعض أعطال المحطات.
- 4- استخدام قطع الغيار المتاحة لدينا و الموردة عن طريق إدارة التموين لتشغيل بعض الرادارات المتوقفة خاصة بورتوفيق والقنطرة حيث يمكن حل الأعطال و اعاده تشغيلهم بقطع الغيار المتوفرة لدينا وذلك في وجود و تحت اشراف مندوبي الهيئة الاقتصادية والمشروعات.

5- خصم تكلفة قطع الغيار المستخدمة والتي تم توفيرها بواسطة هيئة قناة السويس من المستحقات المتبقية للهيئة الاقتصادية والمشروعات و شراء أجهزة الـ UPS بدلا من العاطلة مع خصم تكلفتها من المستحقات المتبقية للهيئة الاقتصادية والمشروعات.

6- إحلال وحدة دوران الهوائي رادار شرق الفردان بأخرى جديدة في حالة عدم اصلاح وتدارك مشكلة تسريب الزيت الملاحظ من صندوق التروس واستخدام أجزاء الوحدة السليمة كقطع غيار لباقي المحطات.

- استخدام بعض الأجزاء من الرادارات المتوقفة كقطع غيار لمحطات أخرى على سبيل المثال :-
 - أجهزة ومعدات محطة رادار شرق الفردان يمكن أن تستخدم كقطع غيار لمحطات (رأس العرش، اليلاح، طوسون، الشلوفة) وذلك نظرا لتوقف انتاج هذه الموديلات و توقع عدم توافر قطع غيار لهذه المحطات في المستقبل القريب بناء على اعلان الشركة المصنعة (مرفق ١).
 - عمل محطات الرادار بالتناوب حفاظا على تشغيلها لاطول فترة ممكنة نظرا لتوقف انتاج هذه الموديلات و توقع عدم توافر قطع غيار لها بالمستقبل القريب طبقا لاعلان الشركة المصنعة له (مرفق ١).
 - ابرام عقد صيانة لضمان القيام بعمل الصيانات الدورية الوقائية وحل الأعطال المفاجئة لعند/ ١٣ محطة رادار بعد إتمام الاستلام النهائي للمشروع على أن تشمل توريد قطع الغيار و المستهلكات للمحافظة على عمل محطات الرادار بصورة طبيعية بدون إنقطاع.
 - البدء في إجراءات عمل site survey لتغطية قناة السويس الجديدة بواسطة شركات متخصصة لتحديد عدد و أماكن أبراج الرادار المطلوبة حيث إن الرادارات الحالية لا تفي بمتطلبات التغطية لقناة السويس الجديدة.
- وتفضلوا سيادتكم بقبول وافر الاحترام،،،

وكيل مدير إدارة الشحركات


مهندس (أحمد حمدي الجزار)

21 October 2015

TERMA[®]

To whom it may concern

Terma A/S
Hovmarken 4
8520 Lystrup
Denmark
T +45 8743 6000
F +45 8743 6001
terma.hq@terma.com
www.terma.com

CVR/VAT No: 61 88 18 28
Bankers: Danske Bank

Cc BINI, JMR, MFB, CLU
Your ref
Our ref JCP

Statement of Warranty, Services & Support

With this Statement, Terma confirms the intention to provide services, support and spare parts for SCANTER 2001 radar products for at least 10 years after last production of the product.

Standard Terma warranty conditions apply to all delivered products, spare parts included.

Note that the design lifetime for the individual radar is 15 years from the date of delivery. We are building a spare parts stock for all delivered units, based on the failure rates measured in operation and assuming 15 years of operation.

The production is expected to continue for a few years; however, the EU RoHS directive will prohibit delivery of new SCANTER 2001 radars from mid-2017 to countries covered by the said directive.

Yours sincerely,

Jens Christian Pedersen
Director
CCS Product Management
Email: jcp@terma.com

مرفوعہ (۲)

(تاريخ القلوب)

تعمل رادار سورفوداد (يونيو ٢٠١٥)

متوقف الغيبه (يونيو ٢٠١٥)

متوقف راس بلش (مارس ٢٠١٥)

تعمل الكتاب (يونيو ٢٠١٥)

متوقف القطن (يونيو ٢٠١٥)

تعمل البرج (أغسطس ٢٠١٧)

متوقف الفرسان (مارس ٢٠١٥)

تعمل السحابيل (يونيو ٢٠١٥)

تعمل السور (أغسطس ٢٠١٧)

متوقف قناره (مارس ٢٠١٥)

تعمل جيم (يونيو ٢٠١٥)

تعمل السون (أغسطس ٢٠١٧)

متوقف يورنوم (يونيو ٢٠١٥)



